

Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение
средняя общеобразовательная школа №28 города Пензы имени В.О.Ключевского

**II региональный конкурс научно-исследовательских
работ имени Д.И.Менделеева**

**Приёмы языковой игры в анекдотах
на школьной тематики**

работу выполнила
Пельтихина Татьяна,
обучающаяся 6 «А» класса
МБОУ СОШ №28 г. Пензы;
им. В.О. Ключевского

Научный руководитель
Кавкаева Ольга Викторовна,
учитель русского языка и
литературы высшей категории
МБОУ СОШ №28 г. Пензы
им. В.О. Ключевского

Пенза, 2022

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение

Анекдот как один из современных жанров, «оживляющих общение» между людьми... 2-3

Глава I. История жанра анекдота и композиция 3-4

Глава II. Восприятие жанра анекдота респондентами.....4-6

Глава III Особенности приёмов языковой игры в анекдотах на школьную тему6- 9

Заключение и выводы.....10

Список литературы.....11

Приемы языковой игры в анекдотах на школьную тематику

Введение

В современном мире, где непосредственное общение с собеседником постепенно теряет силу, психологи бьют тревогу по этому поводу и стараются дать советы, как преодолеть трудности в общении. Главной характеристикой диалога является непринуждённое общение. Возможно, анекдот и может стать одним из элементов такого общения, ведь он заполняет паузу, снимает напряжение, позволяет установить контакт между оппонентами. По мнению Е.Э. Суровой, доктора философских наук, культуролога, профессора Санкт-Петербургского государственного университета, «анекдот является неким оживляющим фактором».^[1]

Существуют различные классификации анекдотов: «исторические», «социальные», «профессиональные», «бытовые», «литературные» и другие. Однако тематическое деление анекдотов чисто условное, так как герои этого жанра могут «переходить» из одной группы в другую и проявляться в той или иной ситуации.

Среди специалистов, занимающихся вопросами малых жанров фольклора, в том числе анекдотами, можно назвать Л.А.Орнатскую, С.М.Шишкова, В.В.Химика, Л.Н.Столовича, Е.Э. Сурову и других. Все учёные считают анекдот уникальным явлением русской речевой культуры. Уникальность происхождения русского анекдота имеет два источника, по мнению В.В.Химика. Это известный и западным культурам короткий, обычно нравоучительный рассказ о событии или происшествии из жизни исторического лица. Такие истории не только передавались устно, но с середины XVIII века в России оформились и как особый литературный жанр, который стал особенно популярным в пушкинскую эпоху.^[2]

Второй источник представляет собой элементы традиционных русских фольклорных жанров: бытовой сказки, бывальщины (устного рассказа о достоверных событиях из опыта говорящего, но интересного многим), байки — не всегда правдоподобной, но занятной, забавной истории с определенным сюжетом.

Весь смысл анекдота, его комический эффект реализуется в устном воспроизведении, рассказывании, театральном разыгрывании. Конечно, успех анекдота во многом зависит от мастерства рассказчика, от умения передать смешной диалог в лицах, комически изобразить персонажей, выдержать необходимую паузу и эффектно представить концовку.

Анекдоты нравятся всем, независимо то возраста, пола, социальной принадлежности. Наше внимание привлекли анекдоты на школьную тематику.

Цель нашей работы: выяснить, какие приёмы языковой игры используются в анекдотах на школьную тему.

Достижение поставленных целей требует решения **следующих задач:**

1. Рассмотреть приёмы языковой игры, описанные лингвистами.
2. Провести социологический опрос среди респондентов на предмет узнаваемости анекдота, умения «дописать» анекдот.

¹Сулова Е.Э. По-ту-да абсурдность // Анекдот как феномен культуры. / Материалы круглого стола 16 ноября 2002 г. Санкт-Петербург. Санкт-Петербург : Санкт-Петербургское философское общество, 2002.

²Химик В.В. Анекдот как уникальное явление русской речевой культуры // Анекдот как феномен культуры. / Материалы круглого стола 16 ноября 2002 г. Санкт-Петербург. Санкт-Петербург : Санкт-Петербургское философское общество, 2002.

3. Классифицировать полученные результаты.
4. Определить функции школьного анекдота.

При решении поставленных задач были использованы следующие **методики**:

- Анализ имеющейся научной и научно-популярной литературы
- Проведение социологического опроса
- Сравнение и анализ полученных данных

Объектом исследования стали анекдоты на школьную тему, отобранные нами с сайтов, и предложенные нашими респондентами анекдоты.

В соответствии с обозначенными целями и задачами была сформулирована следующая **гипотеза**: для создания анекдотов на школьную тематику используются те же приёмы языковой игры, что и во взрослых анекдотах.

Актуальность выбранной темы определяется необходимостью изучения анекдота как малого жанра фольклора, определяющего эмоциональное состояние школьников, что немаловажно в современной жизни.

Практическая значимость исследования заключается в возможности использования полученных результатов на уроках русского языка и литературы, а также на факультативных занятиях.

Глава I История жанра анекдота и композиция

Обратимся к истории возникновения жанра анекдота. Слово «анекдот» греческого происхождения и впервые встречается у византийского историка Прокопия Кесарийского в книге под названием «Тайная история». Эта книга, написанная в 550 году, содержало скандальную хронику императорского двора. В переводе с греческого «анекдот» означает неизданное, то, что не должно получить огласку.

Современники Прокопия воспринимали слово анекдот как всевозможные городские сплетни, слухи, толки. Позже анекдотом стали называться рассказы о знаменитых людях, их необычных поступках, фразах, смешных ситуациях, в которые им пришлось побывать. Значительно позже за анекдотом закрепилось понятие юмористических миниатюр с неожиданными развязками и острыми сюжетами. Большую часть анекдотического собрания веков представляют исторические анекдоты, в которых рассказывается о королях, древних царях, императорах, пророках, завоевателях, знаменитых поэтах, мудрецах, художниках, острословах, шутах, чудаках, балагурах, которые скрывались под маской простака или глупца. Сборники исторических анекдотов появились очень давно. Их переписывали и переделывали по многу раз до тех пор, пока не появились такие совершенные образцы, как «Книга занимательных историй» на Востоке, «Римские деяния» на Западе. Анекдоты легко и смеясь, учили людей уму-разуму.

До нашего времени сохранилось собрание анекдотов 5 века, автором которых является александрийский филолог Гиерокл. С тех давних времён жанр исторического анекдота изменился.

Во Франции это были небольшие рассказы из жизни знати, написанные в стихотворной форме. Их сочинялистряпчие, писцы, ремесленники, то есть люди низшего сословия.

В эпоху Возрождения в Италии это была фацеция – устный смешной рассказ. В Россию этот жанр пришёл из Польши в 17 веке и назывался шуткой. Очень распространена была

короткая надпись под лубочной картиной, на которой изображались нерасторопные крестьяне, неверные жёны и прочее. Анекдот, по определению В.И. Даля – это « короткий по содержанию сжатый по форме в изложении рассказ о замечательном и забавном случае; байка, баутка.» Синонимом слова анекдот является слово прибабка. Несколько позже анекдот из устного жанра перешёл в литературный. Литературный анекдот возник в России в конце 19—начале 20 веков. Темой для анекдота может послужить как поступок какого-либо исторического лица, так и поведение любимого персонажа из национального фольклора.

Анекдот строится по принципу двучастности: в нем есть интродукция (зачин) и развязка, или начало и конец. Начало, или интродукция, сообщает тему, интригу, создает известное напряжение ожидания. В то же время развязка анекдота, независимо от продолжительности целого текста, всегда должна быть краткой, неожиданной, часто парадоксальной, что обычно и делает анекдот смешным. Развязке обязательно предшествует главная пауза, которая делит текст на две неравные части. Пауза эта означает перелом в разворачивании анекдота....

Таким образом, композиция анекдота как жанра представляет собой двучастность, асимметрию интродукции и развязки, наличие обязательной структурно-смысловой паузы перед финалом.

Пародийность как ключевой содержательный стереотип анекдота определяет все остальные его жанровые признаки, обеспечивающие комический эффект пародии.

Учёные-лингвисты называют критерии, характерные для жанра анекдота:

1. Уместность анекдота.
2. Актуальность проблемы, обозначенной в анекдоте.
3. «Простота» и «наивность».
4. Комическое сопоставление опыта одного конкретного человека с опытом его оппонента.

Словарь литературоведческих терминов под редакцией Белокурова С.П. даёт такое определение анекдота: краткий вымышленный устный рассказ на злободневную тему, имеющий обязательную неожиданную остроумную концовку, сатирическую или шутовую окраску. ^[3]

Глава 2 Восприятие жанра анекдота респондентами

Мы обратились к нашим респондентам, чтобы выяснить, знают ли они значение слова «анекдот». В нашем опросе приняли участие 40 человек (учащиеся 7-8 классов). Вот какие ответы мы получили:

- смешное высказывание, шутка, насмешка.
- юмористическая мини – история.
- диалог, идущий от лица персонажей участвовавших в нём, чаще всего они обсуждают разные смешные истории.
- история, которая содержит юмористический характер.
- шутка, смешная история с яркой кульминацией.
- маленький смешной рассказ.
- веселые, выдуманные или взятые из жизни истории.
- смешная шутка.

³ Белокурова С.П. Словарь литературоведческих терминов. – Санкт-Петербург: «Паритет», 2012. Витгенштейн Л. Философские исследования. – М.: Астрель, 2011.

- краткий рассказ, имеющий смешной смысл.
- смешной стихотворный текст.

Проанализировав ответы, мы пришли к выводу, что наши респонденты понимают, что представляет собой данный жанр, и называют его признаки.

На вопрос «Любите ли вы анекдоты?» 82,5% (33ч) ответили утвердительно на этот вопрос, а 7,5% (7чел.) нейтрально относятся к анекдотам, слушают, не запоминают.

Мы решили выявить предпочтения наших респондентов.

Какие анекдоты вам интересны?					
Про Вовочку	Про учителей –	Про учеников	Про учителей и учеников	Никакие	Все темы
6 человек	5 человек	6 человек	3 человека	3 человека	17 человек
15%	12,5%	15%	7,5%	7,5%	42,5%

Есть ли у вас свой любимый анекдот? Напишите его	
Нет	Есть
38	2
	<ul style="list-style-type: none"> - Вовочка, сколько тебе лет? - Восемь. - А будет? - Десять! - Садись, два! - Нетушки, Марья Ивановна, у меня сегодня день рождения!
	Вовочка грыз ручку, а учительница сказала, что его привычки для школы одно расстройство и попросила отойти от двери.

Нашим респондентам мы задали вопрос: какими источниками вы пользуетесь, чтобы ознакомиться с анекдотами на школьную тему.

Интернет	Газеты и журналы	Одноклассники	Разные источники	Телевидение
60%	10%	7%	18%	5%

Мы решили провести лингвистический эксперимент, направленный на умение «дописать» анекдот. Для этого ребятам было предложено самим закончить анекдот, при этом помнить, что концовка должна быть смешной, неожиданной, оригинальной.

Результаты эксперимента

Анекдот	Предложенные варианты	Заключительная фраза
Учитель: - Тому, кто пойдет отвечать первым, поставлю на балл выше. Злостный двоечник тянет дневник. - Что тебе? - удивляется учитель.	Ставьте тройку! (7 ч.) Ответить на 2 хочу. (1ч.) Тройку, я же вышел! (2 ч.)	- Тройку ставьте!

Первоклассница приходит домой с уроков и начинает рассказывать маме: -Мы читали на уроке сказку. -Какую?- интересуется мама. -Красную Шапочку. -И чему же тебя научила эта замечательная сказка?	Надо хорошо запомнить, как выглядит моя бабушка. (5ч.) Надо знать, как обхитрить волка. (2 ч.) Не доверять волкам и уважать охотников!(3 ч.)	-Нужно очень хорошо запомнить как выглядит моя бабушка.
Отец спрашивает у Вовочки: - Двойку исправил? - Исправил! - А ну, покажи! - Вот! (В дневнике грязь и разводы от стирашки.	Больше его никто не видел.(2 ч) Это я на пять исправил. (3 ч.) Ну и кто так исправляет? Дай – ка сюда. (4 ч.) И это по- твоему исправил? (1ч)	Ну кто ж так исправляет? ! Дай-ка сюда!
Вовочка, вернувшись домой после уроков: - Папа, сегодня в школе родительское собрание... Но только для узкого круга. - Для узкого круга? Что это значит?	Ты, я и директор. (5 ч.) Ты и директор.(3 ч.) Ты, мама и директор. (2 ч.)	Будут только учитель и ты...

Таким образом, лингвистический эксперимент показал, что ребята могут создать «свою» концовку анекдота. Работа с анекдотом развивает языковую догадку, способствует выразительности и эмоциональности речи, учит рассказывать, театрализовать текст, воспитывает, снимает напряжение между собеседниками.

Глава 3 Особенности приёмов языковой игры в анекдотах на школьную тему

Термин «языковая игра» впервые был употреблен Л. Витгенштейном в работе «Философские исследования». Ему же принадлежит широкая трактовка языковой игры как "одной из тех игр, посредством которой дети овладевают родным языком".^[4] Языковая игра часто используется для создания комического эффекта, помогает придать оригинальность сообщению и установить более тёплый, неформальный контакт с собеседником.^[5]

Термин «языковая игра» стал одним из наиболее популярных терминов в отечественном языкознании конца 20 века – начала 21 века. В настоящее время языковой игрой называют широкий круг явлений, имеющих место в разговорной речи, публицистики, художественной литературе, языке газет и в рекламе.

Под языковой игрой обычно понимают сознательное нарушение языковых норм, правил речевого общения, а так же искажение речевых общепринятых понятий с целью придания сообщению большей яркости, потому что необычное люди замечают быстрее и охотнее, чем обычное, совершенно очевидно, что игровые приемы призваны привлечь внимание.

Стилистические приемы «каламбур» и «игра слов» традиционно считают полностью синонимичными понятиями. Подтверждение этому мы находим в толковых словарях русского языка В.В Лопатина и Л.Е. Лопатиной, Д.Н. Ушакова, СИ. Ожегова, в Литературном энциклопедическом словаре, в словаре современного русского литературного языка и других.

⁴ Витгенштейн Л. Философские исследования. – М.: Астрель, 2011.

⁵Зализняк А. А. Лингвистические задачи / С предисловием В. А. Успенского. — М.: МЦНМО, 2013.

Большинство исследователей: А.А. Щербина, В.В. Виноградов, В.С. Виноградов, В.Я. Пропп, У.А. Земская, В.Н. Вакуров, А.Л.Слонимский, В.З. Санников, Л.И. Шоцкая, Э.Г. Колесникова, А.Ю. Шашурина и другие не видят различия между рассматриваемыми стилистическими приемами. Более того, определение одного понятия часто оформляется через другое или им даются сходные определения, например, в Словаре русского языка 1981 года мы находим: «Игра слов - остроумная шутка, основанная на использовании одного слова вместо другого или на подмене одного значения другим значением того же слова; каламбур».^[8]

Школьный анекдот – это жанровая разновидность анекдота, обладающая следующими отличительными особенностями:

- место действия – школа или домашняя обстановка;
- действующие лица: учителя, родители, ученики, директор – т. е. участники образовательного процесса.

Лингвистами установлено, что использование приёмов языковой игры в школьных анекдотах выполняет две функции: развлекательную и обучающую.

Одним из основных приёмов языковой игры является каламбур. По определению С. Влахова, под каламбуром понимается «стилистический оборот речи, основанный на комическом использовании одинакового звучания слов, имеющих разное значение, или сходно звучащих слов, либо разных значений одного и того же слова в словосочетании».^[9]

Кандидат филологических наук М. Крылова считает, что элементом, обеспечивающим каламбуру успех, является непредсказуемость того или иного звена в цепи речи, так называемый эффект неожиданности.^[6]

Рассмотрим некоторые разновидности каламбуров, основанные на **многозначности слов**:

- *Надеюсь, Вовочка, что на уроке я не увижу, как ты контрольную работу списываешь?*
- *Я, кстати, тоже на это сильно надеюсь.*

Учительница пытается научить Вовочку складывать числа: - Вовочка, ну вот, допустим, у тебя в одном кармане бренок 20 рублей, а в другом - 30 рублей. Это значит..? - Это значит, что я надел чужие штаны.

- Вовочка, почему у тебя в сочинении сплошные пропуски? - А это я место для рекламы оставил.

На родительском собрании: - Представляете, Вовочка не только ведет себя хуже всех в классе, так ещё и ни одного урока не пропускает!

В школе на физкультуре, учитель:

- *Вовочка за сколько ты пробежишь 500 метров?*
- *За 500 рублей!*

⁸ Санников В.З. Русская языковая шутка: от Пушкина до наших дней. – М., 2003

⁹ Влахов С. Непереводимое в переводе: Монография/ С. Влахов – М, 1980

⁶ Крылова М.В. Каламбур как особый вид тропа. Русский язык и литература для школьников №9,2012

Языковая игра строится по принципу намеренного отклонения от нормы.

Каламбуры могут строиться на использовании **ОМОНИМОВ**.

- Вовочка, разбери предложение: «Папа ушел на собрание».

- Папа – подлежащее, ушел – сказуемое, на собрание – это предлог.

- Почему предлог? – спрашивает учительница.

- А мама всегда так говорит папе.

Ты что там, Манечка, так громко читаешь!?

- Историю, мама.

- Так читай про себя.

- Да в истории, мамочка, про меня ничего не написано.

Врач сказал приболевшей старшекласснице, что она скоро поправится.

— Да я лучше умру, - ужаснулась девушка, - чем поправлюсь!

Вовочка:

-Дайте мне, пожалуйста, шариковую ручку.

Отец:

- Шарик, дай Вовочке лапку.

Директор школы ловит в туалете курящего парня: - Какой класс?

Парень, выпуская дым кольцами: - Буржуазия!

Если раньше «сменка» означала дополнительный комплект обуви, то теперь это новая панелька для айфона.

Анекдоты, построенные на омонимии – это один из наиболее кратких и действенных путей к познанию языка. Е. Курганов отмечает, что «...нигде так не проявляется целенаправленно-творческий характер омонимии, как в пространстве анекдота. Анекдот дает омонимии новую жизнь»^[7]

В языке заложена возможность совпадения слов, означающих понятия, которые на самом деле никак не совпадают. В анекдоте такая возможность сознательно обыгрывается. Анекдот учит чувству контекста, учит воспринимать слово ситуативно.

Наиболее часто (более чем в трети анализируемых анекдотов) комизм создается за счет обыгрывания полных лексических омонимов, а также омофонов. На третьем месте по использованию стоят омоформы. Довольно редко обыгрываются неполные омонимы и синтаксическая омонимия предложений и словосочетаний.

Ещё одним из приёмов, используемым в школьных анекдотах, является каламбур, в котором обыгрывается **одновременно слово и в прямом, и переносном значении**.

Учительница:

-Чтобы стать героем, Петя, одного желания маловато!

Петя:

-Хорошо, у меня есть второе!

⁷Курганов Е. Анекдот как жанр русской словесности.- М: ArsisBooks, 2014

Учитель :

-Вовочка, ты внимательно слушал этот материал?

Вовочка:

-Да, Марь Иванна, я прослушал Ваш доклад! (слушал или пропустил мимо ушей).

- Петя, когда ты наконец исправишь плохие отметки?

- Папа, я каждый день стараюсь это сделать. Но учительница, как назло, ни на минуту не оставляет журнал без присмотра.

Съезд учителей математики закончился дракой. Чего-то не поделили.

Пятиклассник Иванов убил учителя... своей тупостью.

Я свободно разговариваю на русском, английском, французском... да и на других уроках тоже.

Среди анализируемых нами анекдотов на школьную тему мы также обнаружили примеры гиперболы.

Уходя с урока, мальчик Федя так сильно хлопнул дверью, что с урока ушел и Вася, сидевший на подоконнике.

«Мама будит сына:

- Вовочка, вставай! В школу пора!

- Не пойду я в школу! Опять Сидоров будет плевать, Мухина ябедничать, Петров драться! Не пойду!

- Вовочка, ты должен идти! Во-первых, тебе уже 40 лет, а во-вторых, ты директор школы!»

В анекдотах на школьную тему могут обыгрываться значения фразеологических оборотов речи. Свежий взгляд на составляющие фразеологизм слова позволяют говорящему заметить несоответствие между свободным и связанным значением сочетания и обыграть его.

После проверки наш директор вышел сухим из воды и быстро пошёл в гору.

- Что означает словосочетание «Сизифов труд»?

- Это значит бесполезная работа. Например, выучил урок, а тебя не спросили!

Все школьные годы плавал, но и теперь сидит на мели.

Правду в глаза директору лучше говорить по телефону.

Проанализированные нами примеры анекдотов показывают, что приёмы языковой игры (каламбуры) выполняют следующие функции, обозначенные В.З. Санниковым:

- овладение языком;
- языкотворческая функция;
- маскировочная функция;

- стремление развлечь себя и собеседника;
- стремление к самоутверждению.

Разнообразные приёмы или формы каламбуров в анекдотах на школьную тему доказывают, что традиции создания юмористического и комического эффекта присутствуют в проанализированных нами текстах. Каламбуры набирают силу, их примеры мы находим в рекламе, монологах юмористов, телепередачах, играх «КВН», поэтому данная тема может найти своё продолжение в других научно-исследовательских работах.

Заключение и выводы

На основании изученной литературы по заявленной проблеме, анализа полученных данных при составлении таблиц и опросе среди наших респондентов можно сделать следующие выводы:

- Большая часть наших респондентов любят и читают школьные анекдоты.
- Источником школьных анекдотов является в основном Интернет.
- Школьники могут сами придумать оригинальную концовку для школьного анекдота.
- Приёмы языковой игры, используемые в школьных анекдотах, разнообразны и направлены на создание комического эффекта.
- Функции каламбуров, зафиксированные учёными лингвистами, нашли своё подтверждение и в анекдотах на школьную тему.

Таким образом, выдвинутая нами гипотеза нашла своё подтверждение: для создания анекдотов на школьную тематику используются те же приёмы языковой игры, что и во взрослых анекдотах.

В ходе нашей работы возникла мысль о проведении в нашей школе 1 апреля 2022 года конкурса «Лучший рассказчик школьного анекдота», «Лучший сочинитель школьного анекдота», «Лучший знаток школьного анекдота». Думаем, что данное мероприятие создаст непринуждённую обстановку, поможет ребятам раскрыть свои креативные способности, даст возможность посоревноваться в словотворчестве.

Значение работы состоит в следующем:

1. Исследования будут интересны учащимся, углублённо занимающимся лингвистикой, а также тем, кто занимается разработкой школьной темы.
2. Данный лингвистический процесс является активным, поэтому исследования в этой области представляются нам перспективными.

Литература

1. Сурова Е.Э. По-ту-да абсурдность // Анекдот как феномен культуры. / Материалы круглого стола 16 ноября 2002 г. Санкт-Петербург. Санкт-Петербург : Санкт-Петербургское философское общество, 2002. С.31-42.
2. Химик В.В. Анекдот как уникальное явление русской речевой культуры // Анекдот как феномен культуры. / Материалы круглого стола 16 ноября 2002 г. Санкт-Петербург. Санкт-Петербург : Санкт-Петербургское философское общество, 2002.
3. Белокурова С.П. Словарь литературоведческих терминов. –Санкт-Петербург: «Паритет», 2012 Витгенштейн Л. Философские исследования. – М.: Астрель, 2011.
4. Витгенштейн Л. Философские исследования. – М.: Астрель, 2011.
5. Зализняк А. А. Лингвистические задачи / С предисловием В. А. Успенского. — М.: МЦНМО, 2013.
6. Крылова М.В. Каламбур как особый вид тропа. Русский язык и литература для школьников №9, 2012
7. Курганов Е. Анекдот как жанр русской словесности.- М: ArsisBooks, 2014
8. Санников В.З. Русская языковая шутка: от Пушкина до наших дней. – М., 2003
9. Влахов С. Непереводимое в переводе: Монография/ С. Влахов – М, 1980
<http://otmetim.info/shkolnyj-yumor>
<http://gamejulia.ru/smeshnie-anekdoti-dlya-detey-pro-shkolu.html>
<http://vseanekdotu.ru/kороткие-anekdoty-pro-shkolu>
<http://fb.ru/article/359228/samyie-smeshnyie-shutki-pro-shkolu>